

Mawlana Shaykh Muhammad Adil ar-Rabbani

切莫执迷不悟

真主ﷻ的平安和慈悯以及吉庆在你们上。

我从被驱逐的恶魔上求主佑助奉至仁至慈的真主之名：

愿美好的祝福和平安降临于我们的使者穆罕默德(愿主福安之)上，今后两世的最高领袖。真主的使者啊，请疼慈（相助）我们；穆圣的索哈布们啊，请关照（援助）我们；我们的导师们，请赐予我们精神支援，奉命遵从我们的导师毛俩纳·谢赫·阿卜杜拉·发伊兹·达吉斯塔尼、毛俩纳·谢赫·纳泽姆·哈格尼。哦，属于真理者啊，请你给予我们精神上的支援与许可。“我们的道统是陪伴（教导），美好（善良）在聚会之中”。

奉至仁至慈的真主之名：

وَالَّذِينَ إِذَا فَعَلُوا فَاحِشَةً أَوْ ظَلَمُوا أَنْفُسَهُمْ ذَكَرُوا اللَّهَ
فَاسْتَغْفَرُوا لِذُنُوبِهِمْ وَمَنْ يَغْفِرِ اللَّهُ لَهُ وَلَا يَمُوتْ
مَا فَعَلُوا وَهُمْ يَعْلَمُونَ

“敬畏者，当做了丑事或自欺的时候，记念真主，且为自己的罪恶而求饶——除真主外，谁能赦宥罪恶呢？——他们没有明知故犯地怙恶不悛。”（古兰经 03:135）伟大真主的真言。

真主ﷻ说：如果有人犯了罪，只要他不坚持，真主就会宽恕他。真主是至赦的。忏悔罪过的人会得到真主的宽恕。如果一个人明知故犯，却坚持犯错，那么他将自食其果。

有些人追随他人，犯了错误。他们不必要继续犯错，让他们回归真主的道路，以便真主ﷻ宽恕他们。追随怀疑者，并视其为正义的，如果道路不正确，必将受到惩罚。

Mawlana Shaykh Muhammad Adil ar-Rabbani

因此，祂ﷻ说：“你们应当归向真主。” “فَرِّوْا إِلَى اللَّهِ”（古兰经 51:50）。真主ﷻ说：“你们应当投奔真主。”不要重复做错事。真主ﷻ赋予了每个人理智。祂ﷻ赋予了他们自由意志。祂ﷻ告诉了他们应该做的事情。一个人不应该认为伤害他人就能获得好处或回报。伊斯兰里没有这种事。

无论对你来说有多困难，你都不能追随你的自性（私欲）。自性自始至终都会命令一切坏事。但有些事情甚至更糟。如果你走在正道上，你的私欲就会千方百计地引你偏离正道，“这家伙说的是真话吗？他是好人吗？他是坏人吗？”但如果你追随一个坏人，自性就会支持你，让你相信那些人。这就是为什么，正道，真主ﷻ之道，感赞真主，道统之道要求这样做。道统之外的人追随他们的自性；无论他们是谁。“他是一位博学的学者”，人们可以追随他，但本质上，他一无所有，不获支持。最终，没有导师（Murshid）的人，他的导师就是恶魔（Shayṭān）。导师（Murshid）只存在于道统之中。不可能有其他道路。我们必须对此保持谨慎。

迷失道路的人应当忏悔，并求真主庇佑。真主确是至赦的。不要坚持错事。坚持、固执是不信的标志。不信源于固执。在我们的先知（愿主福安之）的时代，尽管古莱什异教徒等知道真理，但他们出于傲慢和固执而不信。甚至直到最后一口气，他们也不信。在拜德尔战役中，当他们即将杀死阿布·贾黑勒时，他甚至在弥留之际说道：“我知道这是真理，但我不接受。”他死于傲慢。因此，人们不应该像他一样。若主意欲，愿他们回归正道。愿真主宽恕我们所有人。愿他们不使我们偏离正道。

成功来自真主。颂念法提哈。

有从全世界各地诵读的《古勒阿尼》封印、雅辛章、节选经文、章节、赞主词、独一赞词、祈福先知的赞词（赞圣词）以及《善功指引》（Dalā' il al-Khayrāt）被呈送来了。我们首先将它们献给我们的先知穆罕默德（愿主福安之）、他ﷺ（愿主福安之）的圣裔家族（Ahlul-Bayt）与圣门弟子（索哈白）、所有先知、主的密友、纯洁者与我们所有导师的灵魂。献给所有已故亲人的灵魂，所有穆民、穆斯林们的灵魂。愿善来，愿恶去，愿所有诵读者的愿望得以达成。愿我们在今世与后世都获得幸福。

Mawlana Shaykh Muhammad Adil ar-Rabbani

献予至高真主，颂念法提哈。

毛俩纳·谢赫·穆罕默德·阿迪尔·冉巴尼（愿主喜悦之）

2025 年 8 月 8 日/1447 年萨法尔月 14 日

晨礼于阿克巴巴道堂，伊斯坦布尔